

# Városházi Napló

Rákospalota, Pestújhely és Újpalota polgárainak lapja



## Európa Nap

**Első, és mégsem első alkalommal tartották május 9-én Európa Napot a XV. kerületben. Az ellentmondás abból fakad, hogy amíg az elmúlt években csak a II. világháború befejezését ünnepelték ekkor, addig a tavalyi uniós csatlakozásunk után idén már az 55 éves múltra visszatekintő Európai Unió létrejöttéről is megemlékezhetünk május 9-én.**

1950. május 9-én Robert Schuman francia külügyminiszter egy sajtótájékoztató keretében hozta nyilvánosságra az azóta csak Schuman-deklarációként híressé vált tervét, mely szerint a német szén és francia acél kitermelése a jövőben egy együttműködés alapján történne, s ez szavatolhatná az államok közötti békét. Schuman terve nyomán 1951-ben Belgium, Luxemburg, Hollandia,

Németország, Franciaország és Olaszország létrehozta az Európai Szén és Acél Közösséget, majd 1957-ben újabb államok csatlakozásával megalakult az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia Közösség. A mai, huszonöt tagállamot felölelő integrációnak a kezdete tehát az 55 évvel ezelőtti Schuman-deklaráció volt, amely azóta is az Európai Unió megalakulásának ünnepe.

A programsorozat a Karácsony Benő parki kopjafánál és a két évvel ezelőtt elültetett uniós fánál kezdődött. Az előbbit az önkormányzat, a pártok és civil szervezetek képviselői a háborúban elhunytak tiszteletére megkoszorúzták, míg az utóbbinál a Károly Róbert kereskedelmi iskola pedagógusai és növendékei adtak

ünnepi műsort, majd Hajdu László polgármester felavatta a fa tövében elhelyezett emlékkövet, és Becker Dávid gyermek- és ifjúsági polgármesterrel közösen feltűzték az önkormányzat és GYIÖK szalagját a fa ágaira.

A résztvevők ezt követően Újpalotán, a Sárfű utcában egy játszótérre avattak, melyet az idén 100 esztendeje született József Attila emléke előtt tisztelegve a költő nevére kereszteltek el.

Ezen a napon Moszkvában hatvan nemzet állam- és kormányfői emlékeznek meg a hatvan évvel ezelőtt történekről, addig mi a jövő generációja számára egy játszókertet adunk át – mondta a kerület vezetője. A mostani átadás része az elavult újpalotai és kerületi játszótérek felújítási programjának.

A Városüzemeltetési Osztály vezetőjétől, Németh Tibortól megtudtuk, hogy a Sárfű utcai játszótér 12 millió forintból varázsolta újjá az önkormányzat.

A játszótér elavult játszóeszközöket az Európai Unióban elfogadott szabvány szerinti eszközökre cseréltük le, a teret bekerítettük, a területet gyöngykvaccsal töltöttük fel, kicseréltük a szemeteseket, és a tér körül 12 új padot helyeztünk el. A Sárfű utcai játszótér bejárata mellett egy virággyárat alakítottunk ki. A szakember hozzátette, az önkormányzat ideai tervei között még egy játszótér, az Erdőkerület utcai Sziromhomokozó felújítása szerepel. Az új beruházáshoz nemrégiben a fővárostól 11 millió forintos támogatást kapott a kerület, így a meglévő 24 millió forintos önrészel együtt 35 millió forintból valósul meg még idén a rekonstrukció.

A József Attila játszókertet az avató ünnepséget követően a Micimackó óvoda növendékei vették birtokukba, akiknek vezetője, Baracska Éva bejelentette, intézménye ovisai, pedagógusai örökre fogadják az új parkot, és a jövőben óvni, vigyázni és takarítani fogják.

Az ünnepségsorozat ezt követően a Rákospalotai Köztemetőben a szovjet hősi emlékműnél, és az ismeretlen katona sírjánál folytatódott, ahol a résztvevők az önkormányzat, a pártok és civil szervezetek nevében az emlékezés virágait helyezték el.

Az Európa Nap utolsó helyszíne az újpalotai Fő tér volt, ahol két évvel ezelőtt, Magyarország csatlakozási szándékának kinyilvánítása után, egy facsemetét ültettek el. A fánál a közeli Hartyán NOK alsó tagozatos tanulójának ünnepi műsorát követően szintén egy emlékkövet avatott a polgármester.

## Szent Flórián Napja

**Flórián egy római katona volt, aki a mai Felső-Ausztriában szolgált, és keresztény hite miatt malomkövel a nyakában az Enns folyóba vetették. Életét legendák övezték, állítólag gyermekkorában imádságával megmentett egy házat a lángoktól. Később ezért lett a tűzoltók és más tűzzel dolgozó iparosok védőszentje. Emléknapján sok helyen tilos volt a kemencékben tüzet gyújtani, sőt még a paraszat is elfojtották. A néphit azt tartja, hogy amelyik házra Flórián képét odafestik, vagy szobrát odaállítják, azt elkerüli a tűz és a villámcsapás.**

A fővárosban 13. éve ünneplik a tűzoltók Szent Flórián vértanú napját. A Fővárosi Tűzoltó-parancsnokságon, valamint a régióparancsnokságokon ünnepi állománygyűléseket tartanak, a vezetők pedig megkoszorúzzák az újpolti tűzország előtt felállított Hősök szobrát, az egyetlen olyan emlékművet a fővárosban, amely a szolgálat közben meghalt tűzoltóknak állít emléket.

S hogy mikor van idejük a tűzoltóknak az ünnepelésre? Semmikor. A nagyvárosi élet szinte mindig produkál valami feladatot a számukra. Éppen ezért Csizmadia Zoltán, a IV. és XIII – XIV – XV – XVI. kerületi Parancsnokság vezetője az újpolti Tűzország épületében tartott május 2-án ünnepi állománygyűlést. Az eseményt Hajdu László XV. kerületi polgármester és Hock Zoltán, újpolti alpolgármester is megtisztelte a jelenlétével.

Szent Flórián Napja egy héttel követi a rendőrség ünnepét, a Szent György Napot – mondta Hajdu László. – Az életben azonban pont fordítva történnek a dolgok, hisz a mentések helyszínére mindig a tűzoltók érkeznek előbb, és a rendőrök csak őket követik. Ezen a napon minden

tűzoltónak köszönetet mondunk, hisz ők azok, akik munkájukkal egyaránt védik, óvják a köz- és a magánvagyonot. Nekik köszönhető, hogy biztonságban érezhetjük magunkat.

A kerület vezetője ezt követően a több tűzoltót – Bodolai Roland tűzoltó zászlóst, Bótkós Zoltán tűzoltó őrmestert, Mihancsa Sándor tűzoltó őrmestert, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

Bende Péter tűzoltó vezérőrnagy, a Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság vezetője a Tűzoltó Nap alkalmából munkája elismeréseképpen soron kívül egy fizetési fokozattal előresorolta Szabó Ferenc tűzoltó tűzrészleg vezetőjét és Zachár László tűzoltó zászlóst.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

Bende Péter tűzoltó vezérőrnagy, a Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság vezetője a Tűzoltó Nap alkalmából munkája elismeréseképpen soron kívül egy fizetési fokozattal előresorolta Szabó Ferenc tűzoltó tűzrészleg vezetőjét és Zachár László tűzoltó zászlóst.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.

A május 3-i központi ünnepségen a Tűzoltó Nap alkalmából Balogh László tűzoltó főtűzrészleg vezetője, Nagy Ferenc tűzoltó zászlóst és Szabó Sándor tűzoltó tűzrészleg vezetőjét – elismerésben részesítette.



I. Pestújhelyen, az Órjár utcaban található az a több mint hét hektáros terület, amelynek mintegy száz éves múltjáról, de mostanában a jelenéről és a jövőjéről is nagy vita bontakozott ki.

A XX. század elején magánszemélyek vásárolták meg a területet. Az ingatlan 1910-es években az Országos Munkás Betegsegélyező és Balesetbiztosító Pénztár, majd a 1930-as évek körül az Országos Társadalombiztosító Intézet tulajdonába került. Az elmeintézetből tüdőszanatórium, illetve több száz ágyas, jól felszerelt kórház lett, ahol leginkább tüdőbetegséget, baleseti sérüléseket, "ipari betegségeket" kezeltek. A II. világháború után a szovjet hadsereg katonai kórház céljára vette igénybe. Pavilont, lakóházat, nővérszállót, bunkereket építettek ide, de zárt területként kezelték.

Még 1991. évben a Szovjet Déli Hadsereg és a fővárosi, valamint a kerületi önkormányzat képviselői szándéknyilatkozatot írtak alá, eszerint a jól felszerelt kórházat társasági formában tovább működtetnék. A tárgyalások és a tüntetések hatására a további működtetéshez a jogot megszerezni nem sikerült, az ingatlan pedig a Magyar Állam tulajdonába került.

## II.

Az önkormányzatok és a tüntetés szervezők azt követelték, hogy a megüresedett ingatlan kerüljön a fővárosi és a kerületi önkormányzat tulajdonába. Az akkori kormányzat a követelést teljesítette. E határozat megsabta, hogy 1995. végéig működő kórházat kell az önkormányzatoknak saját forrásaiból létrehozniuk. Rögzítették azt is: amennyiben ezt nem teljesítik, akkor a tulajdon jog visszajár az államra.

Az önkormányzatok a kórházalakításra alapítványt és kuratóriumot, majd részvénytársaságot hoztak létre, programokat is kidolgoztak. Azt hitték, hogy a kórház ügyéhez befektetőket sikerül találni, esetleg kölcsönt tudnak felvenni. Erőfeszítésük nem járt sikerrel. A két önkormányzat - 1993-1995. között - 300 millió forintot fordított a felújításra, a 10. 11. és 12. számú épületeket alkalmassá tették járóbeteg szakrendelő beindítására.

A Horn-kormány biztosított 4,5 milliárd forint célátogatást a további fejlesztésre, de végül az nem itt került felhasználásra.

A Kincstári Vagyoni Igazgatóság 1999. év őszén írásban közölte a két önkormányzattal, kezdeményezi, hogy a tulajdon jog szálljon vissza az államra. A főváros ezt tudomásul vette, de a kerület képviselő-testülete, 2000. januárjában határozatot hozott arról, hogy nem veszi tudomásul a szerződés felmondását, és tárgyalások megoldások keresésére kérte fel a polgármestert. Intenzív tárgyalások kezdődtek a Református Egyház képviselőivel is. Az egyház támogatása és saját elképzelésünk jelent meg a képviselő-testület 2000. októberi döntésében.

2001. őszén a parlamentben kapcsolódó-módosító javaslatként egy törvénymódosításhoz Kiss Péter és Hajdu László országgyűlési képviselők előterjesztették: kerüljön az Órjár utcai ingatlan a két önkormányzat tulajdonába. A parlamenti többség leszavazta a javaslatot.

Hajdu László országgyűlési képviselőként Orbán Viktor akkori miniszterelnökhöz nyújtott be interpellációt az Észak-Pesti Kórház tulajdonviszonyának rendezése érdekében. 2002. februárjában a Miniszterelnöki Hivatal közigazgatási államtitkára válaszában megemlítette a Református Egyház igényét, és az egészségügyi minisztérium érdekeltségét (OEP, valamint az Egészségügyi Szakképző Intézet itteni elhelyezése). További egyeztetésre felkérte a KVI vezérigazgatóját. A rendezésre nem került sor. 2002-ben, aláírásgyűjtést irányító szervezetek azt kérték, hogy az ingatlan teljes egészében a kerületi önkormányzat legyen. Ezt a variációt tartalmazó levelet, a petíciót a KVI vezérigazgatójához juttattuk el. 2003.



## Egészségügyi és szociális park Pestújhelyen?

januárjában pedig a képviselő-testület hozott ilyen tartalmú határozatot. A kezde-ményezés eredménytelen maradt. Ezért a képviselő-testület a 2003. októberében a hasznosítás megvalósítására újabb több variációs határozatot hozott. Egyrészt felajánlotta a fővárosnak, hogy amennyiben az ingatlan a kerületi önkormányzat tulajdonába kerül, akkor megtéríti a főváros korábbi kiadásait.

Másrészt a képviselő-testület, választási lehetőséggel jelentős ingatlanrészeket ajánlott fel a fővárosnak azzal, hogy döntsön a Közgylés! A javaslatok eljutottak az illetékes tisztviselőkhöz, de eredményt ez sem hozott.

## III. rész

Az Órjár utcai ingatlanon 7,5 ha földingatlan 3 bunker, egy tönkrement szabadtéri színpad és mozielőadásra kiépített terület, hat eleve lebontásra javasolt épület és két tucat felújításra alkalmasnak minősített épület található. Utóbbiak közül nyolc (szecessziós, illetve bauhaus stílusban épített) épületre az illetékes hatóság örökségvédelmi eljárást kezdeményezett a közelmúltban. Egy 2002. év eleji szakértői értékelés szerint a földingatlan felépítményeivel együtt közel 3,4 milliárd forint értékét képvisel.

A több mint egy évtized letelte után a fordulatot 2004. hozta meg, a nyár folyamán a kerületi és a fővárosi önkormányzat testületei az alábbi tartalmú határozatokat hozták:

– az ingatlan 1/2-1/2 tulajdoni hányadban osztatlan közös tulajdonként kapják meg.

– Az ingatlan egészségügyi, szociális, foglalkoztatási, lakásépítési, településfejlesztési, illetve szak- és háziorvosi rendelő, idősek otthona, idősek klubja, gondozó ház, házi gondozás, szenvedélybetegségek nappali otthona, különféle célú lakások, illetve ezen önkormányzati feladatokhoz kapcsolódó tevékenységek céljára kívánják hasznosítani.

– Saját költségükön vállalják a környezeti állapot felmérését, szükség esetén a kármentesítést.

A kormány az ingatlan 1/2-1/2 arányban, ingyenesen a két önkormányzat osztatlan közös tulajdonába adta. Az erről szóló szerződést ez év március 3-án írták alá.

## IV. rész

Meg kell teremteni a hasznosítás előfeltételeit, pontosítani kell a hasznosítás célját és módját, hogy mind az ingatlan felvirágozzon, parkosított terület maradjon, mind az ingatlanon kívül lévő egészségügyi és szociális intézmények működésének feltételein is javítson.

A hasznosítás előfeltételei közül néhányat megemlítünk:

1. El kell dönteni, hogy melyik önkormányzat legyen a hasznosítás gesztorja.

A kerületi önkormányzat – kidolgozott megállapodás alapján – vállalja ezt a felelősséggel járó szerepet, hiszen érdekelt a fejlesztésben

2. Össze kell állítani hasznosítási programot, illetve az eddigi elképzeléseket pontosítani, konkretizálni, egyeztetni szükséges.

3. A hasznosításhoz alaposan, szak-szerűen kidolgozott pályázati kiírás szükséges, melyben az elbírálási feltételek is megfogalmazásra kerülnek.

4. A pályázati kiírás előtt

- az ingatlan értékbecslését fel kell újítani,
- a közműellátottságról és az építményekről műszaki felmérés szükséges,
- a környezetvédelmi helyzet felmérése sem nélkülözhető,
- az előre kiszámítható kiadások összegét és azok forrásait is meg kell nevezni,
- a járóbeteg szakrendelő sorsáról is dönteni kell, de előtte a személyi adottságokat és a költségvetés helyzetét, valamint az összehasonlító szervezeti, szakmai és pénzügyi következményeit meg kell ismerni.

Talán a leglényegesebb és legkényesebb feladatok egyike, hogy milyen legyen a hasznosulás, mire terjedjen ki, hogy a végeredmény a legoptimálisabb legyen.

Ehhez egyik kiinduló pont, hogy a tulajdonos önkormányzatok nem rendelkeznek az ingatlan felújításához költségvetési forrással. A területrendezéshez, az épületek bontásához, a megmaradó épületek céljának megfelelő felújításához, a közművesítéshez, a parkosításhoz, a parkolók biztosításához sok milliárd forint szükséges. Ennek biztosítása külső forrás nélkül nem lehetséges.

Fel kell tenni a kérdést, hogy saját helyzetünk ismeretében melyek a megoldásra váró feladatok:

A kerületünkben két járóbeteg szakrendelő működik. Egyik a főváros, másik a kerület önkormányzata költségvetési szerveként. Mindkettő alapvetően a kerület betegeit gyógyítja, lakóhelyüktől függetlenül. Ugyanakkor mintegy féltucat osztály párhuzamosan működik, olyan is, ahol betegsúlyfoltás van. Ma már a fővárosi önkormányzat vezetése is a kerület összehangolt kezdeményezését teljesítené, sőt ösztönzi azt. Összevonás nélkül is gondoskodni kell a szakrendelő és a hozzátartozó gondozók többségének feladatukhoz méltó elhelyezéséről.

A Mentőszolgálat kirendeltségének működtetése nem önkormányzati feladat, noha jelenlegi helye sok éve a kerületben van, ugyanakkor áldatlan körülmények között működik.

Megoldandó a Pestújhelyen működő gyermek és felnőtt betegekkel foglalkozó háziorvosi, fogorvosi rendelő végleges és kultúraltabb körülmények között történő elhelyezése.

Szociális területen megfelelőbb elhelyezést kell találni a Pestújhelyi Idősek Klubjának, a Házi Gondozási Szolgálat központjának, a Szociális törvény által új és kötelező feladatként szabályozott, Pszichiátriai és Szenvedélybeteg Nappali Otthonának is.

A Nyugdíjas Házban működik az ún. "Gondozói Ház", három helyiségben, 12 gondozottal. Ha megoldjuk a fejlesztési feladatot, akkor legalább három lakást tudunk kialakítani nyugdíjasok számára. Nem hagyható figyelmen kívül, hogy az Egyesített Szociális Intézmény igazgatóságának helye (a sportigazgatás épületében) sem tekinthető véglegesnek. De a területi védőnői szolgálat egyik részlegének is megfelelő helyiséget indokolt lenne juttatni.

Az Órjár utcai ingatlan hasznosítása egyben nagyszabású településfejlesztést és munkahelyteremtést is jelent. Megválaszolandó kérdés, hogy az Órjár utcai ingatlanon belül megmaradó, vagy építendő épületek mire, milyen célra hasznosuljanak, illetve a kerítésen belül milyen tevékenység nem kívánatos.

A szerződés szerint az önkormányzatok az ingatlan – lényegében – a kötelező és önként vállalt feladataik ellátásának elősegítésére, valamint foglalkoztatási, szociális, sport, kulturális, közművelődési, információs, gazdasági és területfejlesztési célkitűzések megvalósítására kapták. E meghatározott célok elérése érdekében az ingatlan értékesíthetik is. Fontos, hogy az elképzelt célok megvalósuljanak, az esetleges értékesítésből befolyt bevételt csak e célok érdekében szabad felhasználni. Az állami költségvetésbe nem kell befizetni semmilyen százalékot, mint ahogy a korábbi, hatályon kívül helyezett szabályok előírták.

A hasznosítási cél meghatározásánál a két önkormányzat kötelező és önként vállalt feladataira kell figyelni. Ennek alapján az ingatlanon – a szabályozási jogszabályoknak megfelelően – működtethető:

- bármilyen egészségügyi intézmény a betegség megelőzéséhez és helyreállításához,
  - szociális intézmény az idősek ellátásához és a családok támogatására,
  - a fentiekhez kapcsolódó sport, továbbképzési, kulturális és hitéleti tevékenység, élelmiszer stb.
  - egy bizonyos területen lakóház.
- Mindezekkel összehangolható, hogy minden örökségvédelem alá kerülő épület eredeti formájában kerüljön felújításra. Ne támogassuk az egészségügyi és szociális ellátás, valamint a pihenés igényével ellentétes tevékenység betelepítését. Nem kívánatos például bevásárlóközpont, játékkaszinó, szeszszesített kiszolgáló létesítmény stb. működtetésének engedélyezése.

Ha ezeket az elgondolásokat együttesen koncepcióknak fogjuk fel, akkor megállapíthatjuk, az a fontos, hogy

- mind az Órjár utcai ingatlan helyreállított, felújított formában felvirágozzon, parkosított területként nyugalmat sugározzon,
- mind e területen kívül működő egészségügyi és szociális intézményeink működési feltételei érdemi javulása mellett szolgálják a lakosság érdekeit.

Így egy igazi településfejlesztés valósulhat meg a kerületünkben, mely az itt élő lakosság életkörülményeinek javulását is jelenti. Fontos, talán a legszükségesebb a kerület lakosságának megértő támogatása, valamint a civil szervezetek, a kerületben a törvény szerint bejegyzett pártok összefogása. Vannak jelei politikai felhangoknak, pontatlan, a valóságtól elrugaszkodott információknak, pl. szórólapok formájában. A sok-sok év után birtokba vett ingatlan hasznosítása igényli a bizalmat, a szakmaiságot és a tényszerűséget. A megtévesztés, legyen az sajtótájékoztató, demonstráció, helyi alkalmi kiadvány formájában, újabb súlyos károkat okozhat.

Ódor József

**Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat Polgármesteri Hivatal**  
XV. kerület, Bocskai u. 1-3.  
**Telefon: 305-3100**  
**www.bpxv.hu**  
**Zöld szám: 06-80-203-804**

### Ügyfélfogadás

**Hajdu László**  
országgyűlési képviselő,  
polgármester

Előzetes bejelentkezés alapján a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal (XV. kerület, Bocskai u. 1-3.) 112. számú tárgyalójában, minden hónap első csütörtökön 13.30 és 16 óra között, de rendkívüli esetben egyeztetés alapján máskor is.

Bejelentkezés nélkül – ünnepnap és szabadság kivételével – minden héten csütörtökön 17 órától, amíg a folyosón ügyfél vár, az Újpalotai Községi Házban, a Zsókaúti utca 15. szám alatt.

### A Polgármesteri Hivatalban tart fogadóórát:

**Dr. Pálinszki Antal**  
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén  
13.30 – 17 óráig

**Király Csaba**  
alpolgármester

Minden hónap első hétfőjén  
13.30 – 17 óráig

**Gyurcsánzky János**  
alpolgármester

Minden hónap negyedik hétfőjén  
13.30 – 17 óráig

**Kiss Péter**  
országgyűlési képviselő

A Polgármesteri Hivatal 112. számú tárgyalójában, minden hónap utolsó szerdáján 17 órától. Küldeményeket a polgármesteri hivatal postafiókjában lehet elhelyezni.

**Dr. Nagy Antal**  
jegyző

Minden hónap második hétfőjén  
13.30 – 18 óráig

a Polgármesteri Hivatalban.

**Dr. Herczeg Julianna**  
aljegyző

Minden hónap negyedik hétfőjén  
13.30 – 18 óráig

a Polgármesteri Hivatalban.

Az önkormányzati tisztviselőkkel ügyfélfogadására fogadóponként max. 15 ügyfél kaphat sorszámat. Az időpontok a bejelentkezések sorrendjében az év végéig előre kiosztásra kerülnek. Jelentkezni lehet: fogadási időben a Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodáján.

### A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási ideje:

hétfőn: 13.30 – 18.00 óráig  
szerdán: 8.00 – 16.30 óráig  
pénteken: 8.00 – 11.30 óráig

### Az ügyfélszolgálati iroda

XV. kerület, Szécs Áron u. 6-10.

Telefon: 305-3100

**Ügyfélfogadás:**  
hétfőn: 8.00 – 18.00 óráig

kedden: 8.00 – 16.30 óráig  
szerdán: 8.00 – 18.00 óráig

csütörtökön: 8.00 – 16.30 óráig  
pénteken: 8.00 – 12.30 óráig

**Okmányügyi osztály**  
XV. kerület, Bocskai u. 1-3.

**Telefonszámok:**  
Gépjárművekkel kapcsolatos ügyintézés  
305-3289

Vezetői engedély: 305-3276  
Egyéni vállalkozói igazolványok: 305-3266

Személyazonosító és lakcím igazolvány:  
305-3275

**Ügyfélfogadás:**  
hétfőn: 8.30 – 17.30 óráig

szerdán: 8.00 – 16.00 óráig  
csütörtökön: 8.30 – 14.30 óráig

pénteken: 8.00 – 11.30 óráig

### Kihelyezett információs iroda Pólus Center

XV. kerület, Szentmihályi út 131.  
Vasárnap kivételével a hét minden napján  
10.00 – 19.00 óráig tart nyitva.

Telefon: 410-6381

## Városházi Napló

**Rákospalota, Pestújhely és Újpalota polgárainak lapja**

Főszerkesztő: Fehér István

**Szerkesztőség:**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Telefon: 305-3109

Telefon/fax: 305-3130

Fotó: Varga Gábor

### Hirdetésfelvétel:

419-2952, 259-0511  
06-20-934-1257

Kiadó és nyomda: Egri Nyomda Kft.  
3300 Eger, Vincellérskola u. 3.

Telefon: 06-36-313-884

Felelős vezető: Kopka László  
Terjeszti a 3 Profi Kft.  
Telefon: 450-1846



## Oktatónap a szelektív gyűjtésről

A környezeti kultúra, a fenntartható fejlődés témakörben szerveztek októbertől a Pestújhegyi Községi Házban. Előadást tartott Haraszi Beáta, az ÖKO-PANNON Kht. oktatási referense, Sándor Boglárka, az ÉAI Magyarország Kht. környezetvédelmi referense, Palásti László, a FKF Rt. hulladékhasznosítási osztályvezetője.

Haraszi Beáta ismertette az általa képviselt koordináló szervezet működését, vázolta a begyűjtés és az újrahasznosítás rendszerét. Azt is elmondta, hogy a szervezet külön oktatócsoportot készített a hulladékhasznosításáról az óvodásoknak és iskolásoknak.

Sándor Boglárka szakmérnök tartott előadást az újrahasznosítási célkitűzésekről, ezen belül az alumínium italdobozok szelektív gyűjtéséről és a kapcsolódó oktatási programokról. Elmondta, hogy a kht. országos gyűjtőhálózatot épített ki, többek között önkormányzatokkal, városüzemeltetésben érdekelt szervezetekkel áll kapcsolatban. A gyűjtésbe bevontak már oktatási intézményeket, civil szervezeteket, üzletláncokat, benzinkutakat, társaságokat és lakásszövetkezeteket, valamint állatkerteket, vadsparkokat. Az 1.200 intézményhez kitélepített gyűjtőpontokról szerződéses partnereik szállítják el a fém italdobozokat, melyek 100 százalékosan újrahasznosításra kerülnek.

Évente mintegy 500 millió fémdoboz kerül forgalomba, ennek körülbelül 8 százalékát hasznosítják újra. A dobozokat négy helyen, Ajkán, Mocsán, Tatabányán és Apcon dolgozzák fel – ismertette a referens.

A szervezet jövőbeni céljaival kapcsolatban elmondta, szeretnének,

ha Magyarország teljes területe bekapcsolódhatna a szelektív gyűjtésbe. Oktatóprogramjukat is fejleszteni kívánják, így például most egy világhálós oldal létrehozásán fáradoznak.

Palásti László a szelektív hulladékgyűjtő szigetekkel kapcsolatos tapasztalatokról, a XV. kerületi fogadtatásról beszélt.

A fővárosban az FKF Rt. foglalkozik a legnagyobb léptékben a szelektív hulladékgyűjtés rendszerének kiépítésével. A gyűjtőszigetek hálózatát 2003-ban kezdte kialakítani, jelenleg 350 szigetet üzemeltet. A szigetek kiépítése előtt, a 90-es évektől kezdve hulladékgyűjtő udvarok hálózatát fejlesztette, ma 14 udvar vehető igénybe a fővárosban.

A tapasztalatokról elmondta, a lakosság nagyon jól fogadta a gyűjtőpontok kialakítását, és fegyelmetlenül használja a papírt, a fém italdobozt, a műanyagot, a fehér- és a színes üveg tárolására alkalmas edényeket.

A szennyezettség, vagyis a nem megfelelő helyre dobott hulladék aránya tíz százalék alatt van. Hozzátette: a társaság 11 járművel ürti a 350 konténert, egy gyűjtőjárat naponta 50-60 helyre jut el.

A XV. kerületben 21 szigetet alakítottak ki, a gyűjtőpontok száma meghaladja a fővárosi átlagot. Hangsúlyozta: a kerületben igény mutatkozik újabb gyűjtőhelyek kialakítására. Az igényeket a lakosok az önkormányzat felé kell jelezniük, ugyanis a hivatal jelöli ki a szigetek helyeit.

A hallgatók rákérdeztek a házakon belüli válogatásra. Ezzel kapcsolatban az osztályvezető elmondta, jelenleg a főváros nincs felkészülve erre a feladatra.

## ÉRETTSÉGI

Idén a László Gyula-, a Dózsa György Gimnázium, a Kontyfa Középsiskola és a Károly Róbert Kereskedelmi és Szakközépsiskola végzős tanulói közül 329-en érettségiztek. Közülük nappal 215-en, a legtöbben, 107-en a Dózsa György Középsiskolából, 27-en a László Róbertből, 26-an a Kontyfából. A Dózsa György Gimnáziumban a felnőtt képzésen tanulók közül további 114 diák adhatott számot érettségéről például magyar nyelv és irodalomról, történelemből, matematikából.

## Útfelújítás

A Regionális Fejlesztési Tanácshoz a fővárosi és a XV. kerületi Önkormányzat közös pályázatot nyújtott be.

A tervezett csaknem 330 millió forintos beruházás 50%-os önrészt a főváros biztosítja. Sikeres pályázat esetén a Károlyi Sándor utca teljes egésze és a Pestújhegyi út Beszille Nándor utca és Szerencs utca közötti szakasza még az ősszel új aszfaltburkolatot kaphat.

## Tisztelt Kerületiek!

A Polgármesteri Hivatal megújult honlapján

– www.bpxv.hu –

Hajdu László polgármester internetes fogadóórát tart

június 2-án  
13.30 és 14.30 óra között.

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala

### ÉRTÉKESÍTÉSRE MEGHIRDETI

a XV. kerületi Önkormányzat tulajdonát képező alábbi ingatlanokat:

Cím	Hrsz	m <sup>2</sup>	Értékesítési ár Ft
Aporháza u 57.	91041/1	659	23.100.000,-
Bezerédi P. u. 136.	85711/0/A/7	50 helyiség	7.200.000,-
Bezerédi P. u. 136.	85711/0/A/8	68 helyiség	9.100.000,-
Bezerédi P. u. 136.	85711/0/A/9	113 pince	8.600.000,-
Kazinczy u. 29.	90119	400	15.600.000,-
Szücs I. u. 27/a	81886	1079	33.300.000,-

A tájékoztató anyag átvehető: Vagyon és Lakásgazdálkodási Osztály. Bp. XV. Bácska u. 14. fsz. I.

Telefon: 305-3168; 305-3327

Az ingatlanok megtekintése: Palota Holding Rt. 1156 Bp. Száraznád u. 4-6. telefon: 414-7146 előzetes egyeztetés után.

## Ünnepelt a Polgári Értékvédelmi Egyesület

gatósi rendszert, új választási rendszert vezettek be és megjelent a magántulajdon, illetve a közösséget megillető vagyonjog, ami az önkormányzati vagyonban testesül meg. Hozzátette: az épület – ahol jelenleg is tevékenykednek – az is a közösség vagyona.

Az egyesület harmadik fő célja, hogy a kerületben élő emberek életének jobbításához hozzájáruljon, aminek alapja, hogy a tagok munkáját a közösségért való tenni akarás mozgatja. Beszédében név szerint három – sajnos már eltávozott – tagról is megemlékezett: Pap Sándorról, Halász Antalról és Csontos Miklósról, akiknek jelentős szerep jutott az egyesület munkájában. Az önkormányzat nevében Hajdu László polgármester, országgyűlési képviselő is köszöntötte a megjelenteket. Beszédében elmondta: „szemtanúja” volt az egyesület alakulásának és nagyra értékeli 15 éves munkáját. Azt is elmondta, hogy a lakosság akaratából egyre több civil szervezet alakul a kerületben, ma már több mint 80

egyesület tartanak nyilván. – E szervezetek nélkül szegényebb lenne a társadalom, de különösen a tartós és vállalható értékrenddel rendelkező egyesületek hiánya nyomná rá a bélyegét a közösség életére – hangsúlyozta.

Hozzátette, hogy az önkormányzat a civileket programokkal, helyi rendelettel és anyagi valamint nem pénzbeli, hanem a működés-sükhöz szükséges helyiségek átadásával is támogatja.

A polgármester megköszönte az egyesület elnökének és tagjainak azt az önzetlen munkát, melyet az elmúlt 15 évben a kerületért, és az önkormányzatért tettek.

A beszédet követően oklevelet adott át az önkormányzat nevében azoknak a tagoknak, akik sokban segítettek az egyesület és az önkormányzat együttműködését. Oklevelet kapott Csontos Miklós, Halász Fehér Gabriella, dr. Hegyi Ernő, Pap Sándorné, Fogt Ákos, Szalóczy Lajos elnök, Valló Péter titár.

Ezek után a polgármester felkötötte az évfordulós szalagot az egyesület zászlórúdjára.

Beszéde végén a polgármester – Kiss Péter kancellária miniszter nevében – köszöntötte a 15. születésnapját ünneplő egyesületet, és átadta a miniszter emlékvázóját.

## KÖZLEMÉNY

Kerületünkben az utóbbi években egyre több civil szervezet folytat aláírásgyűjtést különféle helyi ügyekben. A közvetlen demokráciagyakorlásnak erre a változatra természetesen mindenkinek lehetősége van, de sajnos sokan nincsenek tisztában azzal, melyek a jogi feltételei ennek az adatgyűjtésnek.

A problémára Dr. Péterfalvi Attila, az Országgyűlés adatvédelmi biztosa nemrég a sajtóban is felhívta a figyelmet. „Meghatározott célból lehet személyes adatot gyűjteni”. Az ombudsman tájékoztatása szerint az aláírásgyűjtések során a kérdőíveken összegyűjtött személyes adatokat nem szabad más célokra, például politikai vagy kereskedelmi kampányra felhasználni.

Dr. Péterfalvi Attila – hivatkozva a „A személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvényre” – közölte azt is, hogy fő szabály szerint a helyi, kerületi ügyekben kezdeményezett aláírásgyűjtéseket is be kell jelenteni az országgyűlési biztos hivatalánál. Ennek elmulasztása jogsértést von maga után.

„A helyi aláírásgyűjtéseknél csak arra a célra lehet használni az adatokat, amelyekre gyűjtötték.” Arra is felhívta a figyelmet, hogy az aláírásgyűjtés során összegyűjtött személyes adatokat (név, cím, személyi szám, stb.) az akciót követően meg kell semmisíteni, azokat elektronikusan vagy egyéb másolatban sem szabad megőrizni. dr. Nagy Antal jegyző

## HATÁRSZEMLE

Budapest II., IV., XV., XVI. és XVIII. kerületében

A termőföldről szóló többször módosított 1994. évi LV. törvény minden földhasználó számára előírja a termőföld hasznosításának kötelezettségét, a törvény megszegőivel szemben szankciókat helyez kilátásba. A földhasznosítás ellenőrzésére a törvény 43. §-ában a földhivatalokat hatalmazza fel.

Fentieknek megfelelően 2005-ben Budapest II., IV., XV., XVI. és XVIII. kerületeinek külterületi és zártkerti részén kerül sor határszemle megtartására, ahol a földhasznosítási kötelezettség teljesítését a Fővárosi Kerületek Földhivatala a helyszínen ellenőrzi.

A határszemle időpontja: májustól októberig.

Kérjük a földtulajdonosokat és földhasználókat, hogy a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 36.§ (1.) bekezdésében foglaltaknak megfelelően gondoskodjanak a tulajdonukban, használatukban lévő termőföldek művelési ágának megfelelő termeléssel történő hasznosításáról a talajvédelmi előírások betartása, a terület fertőzés- és gyommentes állapotának fenntartása mellett. A törvény lehetőséget ad a termelés szüneteltetésére is, de a kártevő-, kórokozó és gyommentes állapot folyamatos fenntartása ebben az esetben is kötelező!

**Az elhanyagolt ingatlanok tulajdonosai mulasztásukért földvédelmi bírság fizetésére kötelezhetők.**

Kérjük a tisztelt tulajdonosokat, földhasználókat, hogy a helyrajzi számot az ingatlanjaira kiírt szíveskedjenek.

Fővárosi Kerületek Földhivatala Budapest, XI., Budafoki út 59.

## Lakossági tájékoztató

Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásra a 151/2003. (IX. 22.) számú Kormányrendelet előírásai az irányadóak.

A fenti jogszabály módosításra került, amely június 1-jével lép hatályba. Ennek értelmében az 1 éves jótállási időtartam a következő új tartós fogyasztási cikkekre terjed ki:

1. hűtőszekrény, fagyasztó, kombinált hűtőszekrény,
2. mosógép, centrifuga, szárítógép és ezek bármely kombinációja, mosogatógép, vasalógép,
3. villamos és/vagy gázenergiával működtetett sütő-, és főzőberendezések és ezek kombinációja 10.000 Ft. bruttó vételár felett
4. vízmelegítők, fűtő-, légkondicionáló- és egyéb légállapot-szabályozó berendezések 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
5. porszívó, gőzzel működő tisztítógép, szőnyeg-tisztítógép, padlószúró- és fényesítő gépek,
6. varrógép, kötőgép,
7. motoros kerti gépek, motoros kézi szerszámok, motoros szivattyúk 10.000 Ft. bruttó vételár felett
8. az egy éves, illetve az egy évnél hosszabb kihordási idejű gyógyászati segédeszközök és készülékek 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
9. személygépkocsi, motorkerékpár, kerékpár, babakocsi,
10. lakóautó, lakókocsi, utánfutós lakókocsi,
11. biztonsági riasztó- és jelzőberendezések 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
12. elektronikus hírközlő végberendezések ( telefonok, mobiltelefonok, telefax-készülékek, több funkciós készülékek stb.) 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
13. üzenetrögzítők, kihangosító készülékek 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
14. műholdvevő és AM Micro antenna rendszerek és ezek részegységei, televíziók, projektorok, videomagnók 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
15. rádiók, autórádiók, rádiós ébresztőórák, rádió adó-vevő készülékek, amatőr rádióadók és rádió-vevők, műholdas helymeghatározók 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
16. lemezejátszók, szalagos és kazettás magnók, CD-felvevők és –lejátszók, DVD-felvevők és –lejátszók, egyéni hangrendszerek és ezek tartozékai (keverőasztal, erősítő, hangszóró, hangfal), mikrofonok és fülhallgatók 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
17. fényképezőgépek, film- és hangfelvevő kamerák, videokamerák és camcorderek, film- és írásvetítők, filmnagyítók, filmelőhívó- és filmfeldolgozó készülékek, fotónyomatok, film-és diaszkennerek 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
18. MP3 lejátszók, Pendrive készülékek, illetve az ezekhez, valamint a digitális fényképezőgépekhez használatos memóriakártyák 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
19. távcsövek, látszócsövek, mikroszkópok, teleszkópok, iránytűk, tájoló 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
20. Személyi számítógépek és alkatrészeik, monitorok, nyomtatók, szkennerek 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
21. számológépek, zsebszámológépek, menedzser-kalkulátorok 10.000 Ft. bruttó vételár felett
22. írógépek és szövegszerkesztők 10.000 Ft. bruttó vételár felett
23. hangszerek 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
24. órák 10.000 Ft. bruttó vételár felett,
25. bútorok 10.000 Ft. bruttó vételár felett

A felsorolt termékekre vonatkozó jótállási határidő a fogyasztási cikkeknek a fogyasztó részére történő átadása, vagy az üzembe helyezése napjával kezdődik.

A jótállási igény (a fogyasztó részére a termékkel együtt átadott) jótállási jeggyel érvényesíthető a forgalmazóval szemben, abban az esetben, ha a hiba a terméknek a fogyasztó részére történő átadása előtt keletkezett.

Moór Árpád vezető-tőtanácsos osztályvezető

Budapesten a pályakezdő munkanélküliek illetve a XV. kerületben lakó aktív korú munkanélküliek az alábbi Irodákat kereshetik fel álláskeresés céljából:

**Pályakezdők és Diplomások közvetítő Irodája**  
Budapest, VI. ker. Andrásy út 10. 1061  
Telefonszám.: 302-1347; 311-1227

**Munkaügyi Központ**  
Budapest IV. ker. Kassai u. 24/b. 1043  
Telefonszám.: 390-2400

A XV. kerületi Polgári Értékvédelmi Egyesület 15. születésnapját ünnepelték tagjai és a meghívott vendégek április utolsó napján. A műsorban fel lépett a Vadrózsák Cavinton és a Vadrózsák fiatalok alkotta népitánc csoportja, a Hubay Jenő Zeneiskola növendékei, valamint a Tavasz Női Kar. A műsor második fele előtt Szalóczy Lajos, a Polgári Értékvédelmi Egyesület elnöke emlékeztetett arra, hogy 1990. április 25-én hozták létre az egyesületet, és már ősszel döntöttek arról, hogy együttműködnek az önkormányzattal. Azt is elmondta, hogy az érdekvédelmi egyesület megalapítását az Újpalotai Baráti Kör civil szervezet működése és tevékenysége motiválta, amely a kerület, városrész helyzetének jobbítására törekedett.

Három feladatot jelöltünk ki, ezek mind a mai napig nem veszítettek aktualitásukból – hangsúlyozta az elnök. Az egyik alapelv az egyetemes emberi jogok nyilatkozatához kapcsolódik, amelybe beletartozik a szólásszabadság, az emberek egyenlőségének elismerése, az egyesülési jog és az esélyegyenlőség kérdése, s az egyesület ezek védelméért tevékenykedik megalakulása óta.

A másik elv alapja, hogy hittek a rendszerváltozással járó jelentős fordulatban. Akkor alakították át az igaz-



**Hőség kizárva.**



Opel, jó ötlettel – jobb autók.

**Opel Corsa Fantasy Cool** klímával, 575 000 Ft megtakarítással!\*

Né ha hozzá kéne tartozna a komfortot! Vásároljon Opel Corsa Fantasy Coolt, mert most nemcsak megtakaríthat több, mint félmillió forintot, de az autóhoz légkondicionáló beépítés is jár.

Az Opel Corsa Fantasy Cool további fantáziadús extrái: vezetőoldali légzsák • spervakkomány • több oldalon is működő ablakok • iránynyílóval központi zár • állítható magasságú vezetőülés • állítható kormányoszlop • ABS.

Kombinált fogyasztás: 6 l/100 km, CO<sub>2</sub> kibocsátás (kombinált): 140 g/km. Ajánlatunk 2005. március 1-től szeptember 30-ig érvényes a közlekedési törvények szerinti előírások betartásával. A képeken látható autó illusztráció.

\*1,2-es benzines, akárc sebességváltó váltózat esetén.

Az Ön Opel partnere:

**Opel Sztráda M3**  
1153 Budapest, M3-as körút 2. sz. alatti  
Tel.: 419-2150, Fax: 419-2188  
opel.sztrada@axelero.hu, www.opel.sztrada.hu

**PALÁNTAVÁSÁR!****FÉLÁRON**

Zöldség, egyári virágpalánták, Muskátlík, egyéb növények

szezon végi kiárusítása  
május 30-tól június 3-ig  
Bp. XV., Pöltenberg u. 95.

Nyitva: **hétő-péntek**  
**8-18-ig,**  
Tel.: **417-2708**

**Kiadó**

Különböző alapterületű helyiségek

- ◆ irodák
- ◆ műhelyek
- ◆ raktárak

céljára a XV. kerületben az M3-as autópályához közel kiadók.

Tel.: (06-30) 311-0690

**METZGER-HÁZAK**

XV. Bethlen G. u. 24. szám alatt épülő  
8 lakásos társasház



XV. Bem u. 47.  
9 lakásos társasház

T.: 306-2642, (06-20) 433-1521, (06-20) 335-4752

**KÁRPITOS MESTER**

20% KEDVEZMÉNNYEL VÁLLALJA modern és stíl bűtorok felújítását olcsó szövétválasztékkal. Díjtalan kiszállás, szállítás Nyugdíjasoknak ajándék!  
Hívjon: 416-7412, (06-20) 957-4391 Garbacz

**Új ATIKft. Autósiskola**

AKKREDITÁLT FELNŐTTKÉPZÉSI INTÉZMÉNY  
TANFOLYAMAINK TELJES KÉPZÉSI DÍJÁBÓL  
30% VISSZAIGÉNYELHETŐ

AZ ELMÉLETI ÉS GYAKORLATI KÉPZÉS EGY HELYEN!  
ZUGLÓBAN: IROTTKÓ PARK 1. sz.  
(a 74 trolis végállomásánál az M3 felüljáró alatt)  
TANFOLYAM INDULÁSOK FOLYAMATOSAN.

**JELENTKEZÉS, FELVILÁGOSÍTÁS:**  
TEL.: (06-1) 314-0792, (06-1) 314-0387  
E-mail: ujtati@extra.hu, www.Extra.hu/ujtati  
Cg: 01-09-708929, OKÉV: 07-0663-02, Akkr. lajstromsz.: 0788

4 lakásos sorház épül nyári átadással a XV. Nádasdó utcában igényes kivitelezéssel, mediterrán stílusú.  
A lakásokhoz nagy kert, gépkocsi beálló tartozik  
285.000–315.000 Ft/nm áron.  
Értékesítés: (06-30) 251-4000

**6 szobás családi ház,**  
nagy telekkel, Abonyban  
**14 MFt-ért eladó**

Tel.: (06-70) 5554805

2x6 lakásos társasház épül nyári átadással  
XV. Beller Imre utcában, mediterrán stílusú.  
A lakások 72–85 m<sup>2</sup>-esek  
Ár: 265.000 Ft/m<sup>2</sup>.  
Értékesítés: (06-30) 251-4000

**INGATLAN FELÚJÍTÁS RÉSZLETRE:**  
**3–60 havi futamidőre!****BIZTONSÁGI AJTÓK BESZERELÉSSEL:**

KP 135.000,- 3 havi részletre 3x48.000,- 6 havi részletre 6x 26.000,-

**INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉSEK**

**ELKÉSZÍTÉSE: 0.5 % DÍJAZÁSÉRT!!!**



Címünk 1155 Budapest, Kolozsvár u. 2/B.  
Tel.: (1) 414-1107, 06-20-929-8889,  
06-20-9404435

**Fogászat, Panoráma és kis röntgen, Fogtechnika**

8<sup>00</sup>–20<sup>00</sup> (06-1) 417-1984

XV. ker. Szilaspark u.10.

(Pólus Hotel mögött a Mehola üzletházban)

**HÉTVÉGÉN NONSTOP ÜGYELET**

**PÉNTEK 20<sup>00</sup>–VASÁRNAP 20<sup>00</sup>**

- Implantáció,
- Fogrestaurálás,
- Gyermekfogászat, fogszabályozás,
- Szájsebészet, – Lézerkezelés, – Félelemoldás, – Fogfehérítés
- FOGTECHNIKA – HELYBEN, gyorsan, pontosan, igényesen
- Egészségpénztári szerződések
- Ingyenes, jó parkolás

**Telefon: 417-1984**

**EverNet**

**Számítástechnikai és Informatikai Kft.**  
1153 Bp., Szöcs Áron u. 12-22.

- Számítógép-konfigurációk, alkatrészek, tartozékok értékesítése, karbantartása, javítása
- Számítógép-hálózatok kiépítése, rendszerfelügyelet
- Software-forgalmazás, oktatás, tanácsadás
- Eredeti és utángyártott nyomtató kellékanyagok
- PlayStation hardver és játékkértékesítés, csere



Tel./Fax: 271-1179, 271-1180 http://www.evernet.hu e-mail: evernet@evernet.hu

**UNICENT****TÁRSASHÁZAK KÖZÖS****KÉPVISELETE**

Társasházak, lakásszövetkezetek üzemeltetése, könyvvezetése.

Hátralékok behajtása

Alapító okirat, SZMSZ készítése

1156 Budapest, Kontyfa u. 6.  
Tel.: 417-5779, 410-0484

**Építő és tüzelőanyag-kereskedés**

Bp. XV., Pestújhegyi út 49.

Nyitva: H-P: 7.30–17-ig  
Szo: 7.30–12-ig

Tégla, cement, mész, homok, tetőanyagok, szén, tűzifa, faszén nagy választékban kapható.

**Házhoz szállítással is!**

Telefon: 419-9570  
és 417-1424

**UNICENT****INGATLAN IRODA**

Ingatlan közvetítés  
Értékbecslés  
Földhivatali ügyintézés  
Szerződések készítése

**INGATLANÜGYEKBE**

**INGYENES JOGI TANÁCSADÁS**

1153 Budapest, Bethlen G. u. 2.  
Tel.: 306-1014, 306-1017

**FÓTON OLCSÓBB A BUDALUX® ajtó, ablak! NE PESTEN VÉGYEN!**

DECEUNINCK belga profilból, SIEGENIA német biztonsági vasalattal.

Hővisszaverő üvegezéssel alapáron!  
Panelba bontástizta csere.

Waldeck Bt., Fót, Deák F. u. 45.  
(06-27) 358-514, (06-70) 336-3574

**RENDELJEN MÉG TAVALYI ÁRON!**

**IMMO-NORD KFT Újpesti Ingatlaniroda**

1042 Budapest, Árpád út 16.  
Telefon/fax: 369-5214, 380-4920  
www.ingatlankulcs.hu  
e-mail: ingatlankulcs@axelero.hu  
h.-cs: 9–18 óráig; p.: 9–14 óráig

**Eladna, vásárolna, bérelne? Forduljon hozzánk bizalommal!**

Ajánlataink:  
Eladó, bérbeadó lakások, családi házak, irodák, üzlethelyiségek, telephelyek.

**AUTÓJAVÍTÁS JÓTÁLLÁSSAL**  
XV., Neptun u. 40. sz.  
A nálunk vásárolt motorolajat ingyen kicseréljük.  
**FÉKJAVÍTÁS, SZÁMÍTÓGÉPES FÉKHATÁSMÉRÉS.**  
**Klímarendszer tisztítás, fertőtlenítés.**  
**Futómű holtjáték ellenőrzés.**  
VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS,  
**24 ÓRÁN BELÜL**  
VIZSGÁZTATÁS  
Tel.: 416-3163 és 06-20-946-9467.  
Virágh László

**MALAKY KFT**  
Bp. XVRákos út 173.  
Nyitva tartás:  
H-P: 7-17, Szo: 7-12  
Telefon: 308-0052  
306-9338, 306-9673



**ÉPÍTŐ- ÉS TÜZELŐANYAG KERESKEDÉS**

Porothers, - Mátratherm-, cserép, és Ytong rendszerek. Zsalukő, pala, kátránypapír, cement, mész, homok, sóder. Falazó és vakoló készhabarcsok, szigetelő- és tetőfedőanyagok, burkoló- és díszteglák. Termőföld szállítás. Kerti dísznád, faszén.

**Konténeres síttszállítás, fuvarrendelés.**  
Ha építkeznek, ha fázik, csak egy telefon és MALAKY máris szállít!

**Fogorvosi rendelő és fogtechnikai laboratórium 8-20-ig**

**Fogpótlások 48 óra alatt is!**

Cím: 1142 Budapest, Erzsébet királyné útja 97/B-C  
Tel.: 252-1421

WWW.KWADENTAL.HU



Tisztelettel meghívom Önt és kedves családját **Június 8-án (szerdán) 17.00 órakor** kezdődő **Teadélutánra** – egy rendhagyó fogadóóra – melynek helyszíne: Czabán Általános Iskola (XV. Széchenyi tér 13.) **Házigazda:** Ambrus János és Molnár István önkormányzati képviselők Jöjjen el egy kötetlen, baráti beszélgetésre!

Kiss Péter országgyűlési képviselő

A kerületi önkormányzat **MSZP frakciója** fogadóórát tart **június 7-én, kedden 18 órakor** a Pestújhelyi Általános Iskolában (XV. Pestújhelyi út 38.) Közreműködnek: Hajdu László polgármester, országgyűlési képviselő, Gyurcsán János alpolgármester, Király Csaba alpolgármester, Dr. Pálinszki Antal alpolgármester. Házigazda: Podmaniczky Elek 9. sz. vk. önkormányzati képviselő.

Újra indul a **Napraforgó Családi Műhely** a Rákospalotaiért Közhasznú Egyesület szervezésében. Időpont: **június 1. szerda délután fél 5 óra.** Program: mozaikkészítés. (cserépszükséges). Helyszín: ker. Alagi tér 3. Református Misszió épülete.

Az Arany Alkony Idősek Otthonában (Bp. XV. Bánkút u. 67-69.) **minden szombaton 15.30-kor** ökumenikus bibliaóra van. Június 4-én Székely János római katolikus plébános, 11-én Missura Tibor evangélikus lelkész, 18-án Tislér Géza református lelkész, 25-én Dizseri András mérnök szolgál.

Az újalpotai családsegítő szolgálat ruhavásárt szervez május 31-én kedden 10 és 15 óra között, a családsegítő új épületében, az Árendás köz 4-6. szám alatt. (a 96-os buszok vonalán). Használt ruhák, blúzok, szoknyák, ingek, öltönyök, gyerekruhák, cipők, kabátok 30, 50, 100 és 150 forintos egységáron!

**Pettkó András** MDF-es országgyűlési képviselő **június hónap első szerdáján, 1-én** fogadóórát tart és szívesen látja az érdeklődőket 16,30 – 18,00 óra között a XV. kerületi Polgármesteri Hivatal „C” épület 103 – 104 sz. irodájában. Előzetesen is be lehet jelentkezni a 441 – 5161 telefonszámon.

**Mihályi Zoltán** MDF-es (FIDESZ-MDF-MKDSZ frakció) önkormányzati képviselő **június hónap első csütörtökén, 2-án, 18-19 óra között** fogadóórát tart a Magyar Demokrata Fórum XV. kerületi, Reketye utca 58. szám alatt székházában és minden érdeklődőt szívesen lát. Előzetesen is be lehet jelentkezni a 06-30-6763-249-es telefonszámon.

Parlamenti látogatás képviselővel! **Pettkó András**, az MDF országgyűlési képviselője csoportos látogatást szervez, melynek keretében személyes vezetése mellett megtekinthető a Magyar Országgyűlés épülete és a Szent Korona. Nézzék meg azt a helyet, ahol a törvények születnek.

**Érdeklődni lehet** munkanapokon 9-16 óra között a 3-698-894-es telefonszámon.

Bővebb felvilágosítás a [www.pettkoandras.hu](http://www.pettkoandras.hu) honlapon található.

**FELHÍVÁS VÉRADÁSRA!** A Magyar Vöröskereszt XV. Kerületi Szervezete véradást szervez **június 3-án (péntek)** 13-17 óráig a Pólus Center területén lévő Jégpályánál a Pizza Hut feletti helyiségben. Minden véradó ajándékot kap. Szeretettel várjuk véradóinkat! Kérjük a lakosságot, hogy fogjunk össze a rászorulóknak segítségére! **Kérjük hozza magával TAJ kártyáját és személyi igazolványát.**

## PROGRAMAJÁNLAT

**Csokonai Művelődési Ház**  
1153 Budapest, Eötvös utca 64-66.  
Tel: 307-72-85

**Középkori gyermeknap** Május 28-án 10 órától "Várjuk az ifjú népet, hogy Nálunk mulassák a napot, hogy kipróbáljanak mesterségeket, s magukat és különböző próbákban, eközben vásári komédiások mulattatják a vendégeket. Mostani étek helyett leszen törökméz és lepény finomságokkal. Kapuvámat nem szedünk"

**Görög tánc ház a Maskarades együttessel** Június 4-én 18-22 óra között Belépő: 550 Ft

**Brilliantin tánc party** Június 11-én 20 órától Belépő: 700 Ft

**Számítógépes tábor** június 20-július 1. és augusztus 22-26. között 8-14 éveseknek a Csokonaiban Ára: 11.000 Ft/hét, 19.800 Ft/2 hét

**Mesevár - kézműves tábor** június 20 - július 1. és augusztus 22-26. között 6-14 éveseknek a Csokonaiban Ára: 11.000 Ft/hét, 19.800 Ft/2 hét

**Tánc tábor** június 27 - július 1. között 8 éven felülieknek a Csokonaiban Ára: 11.000 Ft

**Barlangász tábor** július 4-8. A táborozók barlangász-vezető irányításával fedezik fel környezetünk titkait és szépségeit, túráznak a Budai hegység barlangjaiba. 10 éves kortól ajánljuk. Ára: 11.000 Ft

**Számítógépes tábor Balatonfüreden** július 25-31. Várjuk táborunkba a 10 éven felüli gyerekeket, akik szeretik a számítógépes játékokat, és szívesen strandolnak, kirándulnak. A tábort ajánljuk azoknak is akik teljesen kezdők, és akik már tanulnak számítástechnikát. Ára: 28.000 Ft

**Pestújhelyi Közösségi Ház**  
1158 Budapest, Szűcs István utca 45.  
Tel: 419-20-06

**Ép testben ép lélek** (művészeti és vízitúra tábor) 8-18 éveseknek Gulácson július 18-30-ig Ára: étkezéssel 35.000 Ft

**Ifjúsági Népzene- és Néptánc tábor** 8-16 éveseknek Válaszúton (Erdély) július 3-10-ig Ára: étkezéssel és utazással 30.000.-Ft Hangszeres zeneoktatás, népdaloktatás, minden este tánc ház, néprajzi előadások.

**Tanulásmódszertani napközis tábor a PeKH-ben** július 12-16-ig, 9-12 éveseknek és július 19-24-ig, 13-15 éveseknek Ára: 32.500.-Ft (június 1-ig befizetve 27.500.-Ft.) Délelőtt 4 órában olvasásfejlesztés, délután kézműves foglalkozások, sportolás

Információ: 06-70-3121-999

**Hastánc tábor a PeKH-ben** május 30 - június 3-ig haladóknak, június 6-10-ig, közép haladóknak, június 13-17-ig kezdőknek, 18 órától. Vezető: Stark Melinda Ára: 5.000 Ft/hét

**Pestújhely legszebb kertje** címre pályázhatnak a háztulajdonosok. A kertetek szakértő zsűri értékeli. Jelentkezés: Pestújhelyi Napok idején, levélben vagy személyesen.

**Portaszépitő versenyt** hirdetünk a háztulajdonosoknak akik portájukat nem tudják rendbe hozni. Az első három pályázó munkájához ingyenes konténer biztosítunk. A zsűri a munkálatok előtti és utáni állapotot rögzíti és értékeli. Pályázni a Pestújhelyi Napok idején lehet.

**Újalpotai Közösségi Ház**  
XV. Zsókvár utca 15.  
Tel: 410-08-36

**Hajókirándulás** Június 4-én gyermeknap hajókirándulás Szentendré-Visegrád útvonalon. Indulás: 8.15-kor Újpest-Megyer hajóállomástól. Jegyváltás (gyermek, nyugdíjas 1.400 Ft; felnőtt 1.900 Ft) hétköznap 9 - 20 óráig.

**Előzetes az Újalpotai Napok 2005 programjaiból**

**Június 8.** 18 óra: Aranyszámár Színház Mesekert (Páskom park)

**Június 9.** 16 óra: A Fő térről a Fő téren címmel vasárnapig kiállítás az újpalotai Fő tér kialakításáról, tervéről. 17 óra: Civil kávéház - A zongoránál: Schmidt Mihály 18 óra: Kerekasztal-beszélgetés három városrész egyesületeinek részvételével

**Június 10.** 18 óra: Gyermekszínházi előadás a Szilas park játszótérén 17-22 óráig: Nostalgia est, fellép a Hangulat Trió a szabadtéri színpadon

19.30-kor: Dvorák Gábor pantomim előadása a Nádas tó park játszótérén

**Június 11-12.** A Fő téren sörátor, vidámpark, kirakodóvásár, főzőverseny; sportbemutató, táncbemutatók, koncertek, színházi előadások, utcából és tűzijáték.

**Szín-tér tábor** Színházi tréning június 20-24. és augusztus 22-26. között 7-12 éveseknek. Ára: 12.000 Ft/hét

**Egrotikus játékok** Kézműves tábor június 20-24. és augusztus 22-26. között 6-12 éveseknek. Program: indián és japán társasjátékok, babák, egrotikus ékszerek, hangszerek készítése, papírbatkolás, agyagolás, árnyjáték. Ára: 11.000 Ft/hét

**Tokaji evezős sátor tábor** Vízparti üdülés június 27 - július 3. között szervezett túrákkal a Tisza, a Bodrog folyókon és a Bodrog-zugban. Részvételi díj: 15.000 Ft / fő (sátorhely, vacsora, túravezetés)

**Kozák téri Közösségi Ház**  
1154 Gábor Áron utca 58/c  
Tel: 410-55-36

**Fantázia kreatív alkotótábor** 5-15 éveseknek június 20-július 1-ig és augusztus 15-26-ig. Naponta más kézműves technikával és természetes alapanyagokkal dolgozunk, sok játékkal és mozgási lehetőséggel várjuk a gyerekeket. Ára: 12.000 Ft / hét/, testvéreknek kedvezmény. Jelentkezés: május 31-ig.

**REDŐNY - RELUXA**  
IV. ker. Főti u. 45.  
**AKCIÓ!**  
Szalagfüggöny, szűnyogháló, redőny, reluxa gyártása műhely áron.  
Tel.: (06-1) 370-4932

**HŰTŐSZEKRENYEK, FAGYASZTÓK, KLÍMÁK, AUTÓKLÍMÁK**  
Javítás garanciával – hétvégén is.  
Tel.: 419-8264, 06-70-211-7760

**FORGÁCS ÜGYVÉDI IRODA**  
tájékoztattja tisztelt ügyfeleit, hogy elérhetősége az alábbiak szerint változott meg:  
Tel.: 271-3121, Fax: 271-3122  
e-mail: [forgacs.jozsef@forpar.hu](mailto:forgacs.jozsef@forpar.hu)

**MOSÓGÉP**  
Villanytűzhely, mikrosütő javítása garanciával.  
Tel.: 453-0567,  
06-30-931-9955, 453-0568

**SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS**  
FELÚJÍTÁS HITELRE IS!  
(06-70-) 282-0071

**Televízió - gyors szervíz**  
javít helyszínen garanciával.  
E hirdetés felmutatója 10% kedvezményt kap a munkadíjából  
A HÉTVÉGÉN IS DOLGOZOM!  
Tel.: 221-2567, mobil: 06-20-956-7567

**KŐMŰVES MUNKÁK**  
Homlokzat-tatarozás, tető-, ács-, kéményjavítás, ingyenes felmérés és árajánlat RÁKOSPALOTÁN.  
Tel.: (06-30) 579-0517 (7-18 óráig) és (06-20) 471-1409

Cím változatlan:  
**1151 Budapest, Fő út 63.**

**SUZUKI GUSZTÁV**  
XVI. KER., GUSZTÁV U. 89.  
(06 1) 405-0674, 406-0674  
Nyitva: H P: 8-18 óráig, Szo-V: 10-14 óráig

**MŰSZAKI BIZOMÁNYI**  
Hűtő, mosógép, TV, videó átvétele készpénzért. Felújított hűtő, mosógép, TV, videó árusítása garanciával.  
ELEKTRO KFT. (volt Gelka)  
1157 Zsókvár u. 47. sz.  
Tel.: 8-20-ig: 418-2676

**TÁRSKERESŐ IRODA**  
REFERENCIÁM A TÖBB SZÁZ BOLDOG PÁR.  
Szeretettel várom Önt is:  
**Szabóné Marika**  
T.: 405-7256

Üdítőital üzemünkbe gépkarbantartót és raktárost (targoncavezetői engedély szükséges) felveszünk. Fényképes önéletrajzot kérünk 2112 Veregyház, Pf.61

**FANTASZTIKUS CSALÁDI NYÍLT HÉTVÉGE MÁJUS 28-29-ÉN**

**FUJIFILM**



**FÉNYKÉPKIDOLGOZÁS, FILMEK, FÉNYKÉPEZŐGÉPEK**  
ANALÓG EGY ÓRÁN BELÜL IS, DIGITÁLIS EGY NAP ALATT  
ELEMEL, KAZETTÁK FOTÓALBUMOK, KIEGÉSZÍTŐK  
IGAZOLYÁNYKÉP AZONNAL  
NYITVARTÁS:  
HÉTFŐTŐL - PÉNTEKIG: 10-18, SZOMBATON: 9-13 óráig  
1151 BUDAPEST, SZŐCS ÁRON UTCA 3-11. 14. ÜZLET.  
AZ ÖNKORMÁNYZATTAL SZEMBEN  
Tel: 06-1-271-0700. Email: [ffc@simba.axelero.net](mailto:ffc@simba.axelero.net)

Olyan nyugdíjas házaspárt keresek aki kertgondozásért ingyen nyaralhat, horgászhat  
Tel.: 418-7685

**Újpesti fényképes társkereső**  
Interkorona klub és Baráti kör ifj. Ház  
Bp. IV. István u. 17-19.  
(06-30) 952-0847, (06-20) 446-8352

**KONYHABŰTOR, ELŐSZOBABŰTOR, GARDRÓB**  
készítés, felújítás, szállítás, szerelés, ingyenes felmérés és árajánlat  
UNI-TEC Bt. 1157 Bp., Erdőkerülő u. 36.  
Tel.: (06-1) 410-9798, (06-30) 343-3512

✓ Óriási kedvezmények  
✓ Fantasztikus finanszírozási ajánlatok  
✓ TESZTVEZETÉS  
✓ Használatú autó beszámítás



**LÁTOGASSON EL HOZZÁNK!! MOST IGAZÁN MEGÉRI!!**  
**Suzuki Gusztáv Használatú autó**  
XV. Késmárk u. 100 Tel.: 410-54-87  
[www.suzukigusztav.hu](http://www.suzukigusztav.hu)  
E-mail: [auto@suzukigusztav.hu](mailto:auto@suzukigusztav.hu)



**GARDENA**  
Területi  
Márkéképviselő  
Öntözés- és  
tértechnika

**GARDENA Szakkereskedés  
Dunapark Kft.**  
1158 Budapest, Késmárk u. 9.  
Tel.: 416 0338 Fax: 416 0346

GARDENA automat öntöző-  
rendszerek, alkatrészek teljes  
választékban, szórófajek, csö-  
vek, fittingek, vezérlők.  
Kerti szivattyúk, háztartási  
vizellátók, mélykút-szivattyúk,  
tértechnikai termékek.

**Tavaszi akció:**  
amennyiben öntözőrendszerét  
nálunk rendel meg, a tervezés  
díját mi álljuk!

Nyitvatartás:  
H-P: 8:00 - 17:00  
Sz: 8:00 - 13:00

ÚJ!  
Háztartási automata  
szivattyú LCD-kijelzővel



**V&V**  
**FOGTECHNIKAI  
LABOR**

Precíziós kivethető,  
rögzített fogpótlások  
készítése - mérsékelt áron.  
Nyugdíjasoknak  
kedvezmény!

Bp. XV.,  
Madách u. 35.  
Tel.: 417-1276

**KONTÉNERES  
ÁRUSZÁLLÍTÁS**

- Sitt
- Lom
- Szemét
- Törmelék
- Hulladék
- 4-8 m<sup>3</sup> konténerek
- Sóder
- Homok
- Termőföld

Tel/fax: 222-2328,  
mobil: (06-20) 935-2651

Rendelés esetén 1 üveg pezsgőt  
adunk ajándékba önnek!

**Fővárosi  
Településtisztasági és  
Környezetvédelmi Kft.**

**KÖRNYEZETVÉDELMI  
FTSZV**

**SZENNYVÍZSZIPPANTÁS**  
**INGYEN HÍVHATÓ ZÖLD SZÁM:**  
**(06-80) 55-00-55**

**KÁRPITOSMESTER**

Antik - Modern - Styl  
felújítása, javítása  
GARANCIÁVAL  
Ingyenes felmérés, szövet-  
kollektióval, szállítással



Tel.: 410-0539, 06-30-240-5601  
1157 Bp., Nyírpalota u. 17.

**DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS,  
CSATORNA ÉPÍTÉS,  
VÍZSZERELÉS,  
GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÁS**

(06-30) 678-3949

www.axelero.hu



**Golf Plus. Golf, csak nagyobb.**

Főbb szerelési jellemzők:

- Vezető- és utasoldali légzsák, eldőlésgátló elől
- Független légzsákok elől, hátról
- Kipörgésgátló (ABS), birkokötésgátló (ASR)
- Elektronikus motorfékrendszer
- Aktív fejnyílás elől
- Szervóasszisztens sebességfüggő szabályozással
- Tárolási órák központi zár
- Elektromos ablakemelő, kumifunkcióval
- Elektromos aláhúzó és fűtési kábel rákötés
- Fűtési háló szélvédő időkapcsolással
- Klímaberendezés automatikus hőfokszabályozással
- Hátsó 6 hangszóróval és CD-lejátszóval
- Tetőre rögzítésközpontok
- 15"-os keréktárcsa

Tekintse meg az új Golf Plus márkakereskedésünket!



Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **Leitold Autó Kft.**  
1063 Budapest, Vasas P. 0 3. Tel.: 363-9490 Fax: 368-9482  
E-mail: info@leitold.hu Web: www.leitold.hu

A Volkswagen Golf Plus motorerőszabvány függvényében a CO<sub>2</sub> kibocsátása: 5,1-7,1 l/100 km.

**Egyedi méretre készült  
kárpitozott bútort  
közvetlenül a gyártótól!**  
Sarokgarnitúrák, ülőgarnitúrák,  
fotelek, fotelágyak, heverők,  
gyermekheverők, franciaágyak.



Rimóczi és Fia Kft. Bp., XVI. Csókakö u. 27.  
H-P: 8-18, Szó: 10-14 Tel./Fax: 400-24-44, 402-04-59

**ÁTHÚZÁS - FELÚJÍTÁS KEDVEZŐ ÁRAK - RÖVID HATÁRIDŐ**



**VAGYONVÉDELMI SZOLGÁLTATÓ  
ÉS KERESKEDELMELI KFT.**  
1154 Budapest, Tompa Mihály u. 45.  
tel./fax: 305-0156, 305-0160, 306-0170  
e-mail: palsec@axelero.hu www.palsec.hu

Elektronikus riasztórendszerek telepítése,  
eset- és átalánydíjas karbantartása  
**24 órás diszpécserrel**  
Észak-Pesten járőrszolgálatl.

Zártkörű videórendszerek,  
beléptetőrendszerek telepítése, üzemeltetése.  
Rendészeti, portaszolgálati feladatok ellátása.

Telephely, ingatlanörzés.  
Pénz-, értékszállítás, értékkísérés.  
Hagyományos vagyonvédelmi tevékenységek.

**„TESTRE SZABOTT BIZTONSÁG”**

**XV. kerületben  
jó közlekedésnél  
25 lakásos új építésű  
társasházban tetőtéri  
bruttó 110, 123 m<sup>2</sup>-es  
lakások lekötethők  
kedvező áron,  
194.000 Ft/m<sup>2</sup>-től.**

Érdeklődni lehet:  
468-2740, 06/30 3433 507,  
06/30 9008 386



**XV. ker. csendes utcájában,  
a Jókai u. 12. sz. alatt  
hétlakásos társasházban  
lakások lekötethők  
270-280 E Ft/m<sup>2</sup> áron.  
A lakások mérete 62 m<sup>2</sup>, 64 m<sup>2</sup>  
Ebben a házban  
két generációnak is alkalmas,  
109 m<sup>2</sup>-es, teljes szintet  
elfoglaló lakás lekötethető.**

Érdeklődni lehet:  
468-2740, 06/30 3433 507,  
06/30 9008 386

**DIOPTRIÁS NAPSZEMÜVEG AKCIÓ** **ZEISS**

OPTIKAI  
OPTIKA

Napszemüvegéhez az egyik lencsét  
és a szemvizsgálatot ingyen kapja  
május, június hónapban, bármely  
nálunk kiválasztott kerethez

**Kontaktlencse rendelés**  
XV., Pólus Center (OTP mellett) Tel.: 410 5784  
XIV. Nagy Lajos király útja 150. T.: 223 03 57

**A VI. útem értékesítése elkezdődött!**  
**Még 30 lakás 265e Ft/m<sup>2</sup> alatt!**

**STILUS CENTRUM**  
**HASZNÁLKÁS-  
BESZÁMLÁS**

**Váltson könnyedén!**  
Modern, napfényes lakások a XVI. kerület keleti részén, Árpádföldön

- 29-131 m<sup>2</sup> erkélyes, teraszos, valamint kertés és panorámas lakások
- Állás 2005. júliustól folyamatosan
- Halasztott fizetési lehetőség, egy összegben történő fizetés esetén extra kedvezmény
- Használt lakás beszámítás!
- Díjtalan hitel- és szociopolgynyintézés, rövidített bírálati idő.
- Tavaszi akció! - Ajándék konyhabútor

Csend, Elet, Stílus - Európa Lakókert

www.europa-lakokert.hu  
**487-7700**

**Európa LAKÓKERT**



## Nyereményakció a Pólus Centerben!



## PÓLUSAKKCIÓ

Egy jó döntés, egy jó lépés...

Keresse a kedvezményeket  
a Pólus Center

Pólusakkció feliratú matricával  
megjelölt üzletekben.

**4.000.000,- Ft**

vásárlási utalvány össznyeremény!



Az akció részleteiről érdeklődjön a Pólus Center központi információjánál.

A székesfehérvári Vörösmarty Színház  
és a Magyar Nemzeti Cirkusz bemutatja:

Kálmán Imre  
Julius Brammer - Alfred Grünwald

## CIRKUSZHERCEGNŐ

Operett 3 felvonásban



Előadások  
időpontjai:

2005. június

9-én	19,00 óra
10-én	19,00 óra
11-én	14,30 és 19,00 óra
12-én	19,00 óra

Előadás helyszíne:

A Pólus Center mellett felállított  
Nemzeti Cirkusz sátorban.

SZÍNHÁZ EGY IGAZI CIRKUSZI SÁTORBAN



Jegyértékesítés:

Pólus Center információs pultjánál valamint  
a Western Cityben felállított pavilonban,  
a Ticket Express jegyirodákban és az Eventin hálózaton  
keresztül valamint a Publika jegyirodákban.

## Gyermekműsorok



### Május 29-én, vasárnap 11 órától GYERMEKNAPI MŰSOR

Fellépők, műsorok:

- Hupikék Törpikék
- Micimackó meséi
- Nagy Molnár Dávid bűvész
- Vásári Bábkomédiák
- Bohóc Show
- Meseerdő Bábszínház előadása

Műsorvezető: Rákóczi Ferenc

Gyermek játszóház, ugrálóvár, arc'estés,  
lufihajtogatás

Sok ajándék, móka és kacagás

**minden vasárnap 11 órától**  
a Pólus Center Western City kisszínpadán.

1152 Budapest, Szentmihályi út 131. Információ: 415-2114

## Új szint viszünk az otthoni szórakozásba



### Nyári akció: 2005. május 23-tól július 31-ig!

- Akár 3 900 Ft belépési díj mellett több mint 40 csatornát nézhet, ráadásul a III. csomag választása esetén az első hónapban ingyen!
- HBO csak napi 75 Ft-ért! (Havi 2 235 Ft)
- Szélessávú internet má' havi 6 500 Ft-tól!

Ügyfélszolgálatunk: 1152 Budapest, Szilas park 10. Tel.: 06 1 410 9566.

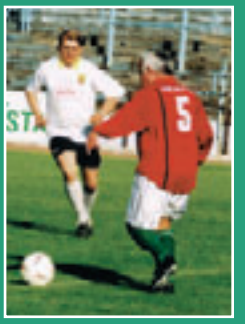
További információ a [www.t-kabel.hu](http://www.t-kabel.hu) oldalon és a mobiltelefonról is hívható zöld számunkon: 06 80 33 55 77.

KábelTV és HBO ajánlatunk 1 éves, szélessávú internet ajánlatunk 2 éves hűségnyilatkozathoz kötött.

T · · Kábel · ·



# Parlamentari focisiker Rákospalotán



Több nézőt érdemelt volna az nemzetközi labdarúgó mérkőzés (például néhány iskolai osztály kijöhetett volna a Budai László stadionba), amelyre május 6-án, pénteken délután került sor. A barátságos találkozónak az adott külön jelentőséget, hogy – amint azt Hajdu László, a kerület polgármestere, országgyűlési képviselő elmondta – a kettős népszavazás óta ez a találkozó jelentette az első, sportbeli, határon túli kapcsolatfelvételt, amelyen a Magyar Parlament vegyes csapata a szlovákiai Párkányhoz közeli Zselíz (Zelie-zovce) együttesével mérte össze tudását.

A két rivális az évek során immár ötödik alkalommal találkozott egymással. Ezúttal is kétszer negyven perces játékidőben állapodtak meg a küzdő felek, melynek első játékrészeben egyértelműen a hazai együttes játszott mezőnyfölényben. S nem egyszerűen csak többet birtokolták a labdát a címeres mezben pályára lépett hazaiak, de főlényük gólokban is megmutatkozott. Egyre-másra vezették a gyors és gólvészélyes támadásokat, amelyek közül az egyik már a 14. perc-ben gólt hozott. Szabó László labdáját Zsenyei lötte a hálóba (1-0). A folytatásban is minden olajozottan működött, s a 18. percben Polányi lövése ismét megtalálta az utat a kapuba (2-0).

A 20. percben Sági alig fejtelt kapu mellé. Jellemző az ebben a játékrészben mutatott játékra, a hazaiak olykor nyomaszó főlényére, hogy a vendég szelízek első igazi helyzetére a 26. percig kellett várni.

Ez a helyzet kimaradt, egy perccel

## Táncórák kezdőknek és haladóknak

Mint a régi szép időkben, ismét hódít a tánc a kerületben. No persze, ez nem azt jelenti, hogy visszatértek volna az egykor hagyományos tánciskolák, ahol a nebulók a klasszikus táncok valamennyi változatát elsajátíthatták. Az új kerületi táncórület már sokkal modernebb igényeket szolgál ki. De erről inkább az újjalotai Broadway Táncstúdió vezetője, az egykori többszörös magyar bajnok, válogatott ritmikus sportgimnasztikázó Gölle Zsuzsanna mondja el véleményét.

– A Joli Fitness Szalonban működő táncstúdió egy újpesti sportegyesületből vált ki, és alakult két évvel ezelőtt. A váltás oka az volt, hogy rájöttünk: a gyerekek számára sokkal több lehetőséget kínál a tánc, mint a szervezetet túlzottan igénybebevonó torna és versenyszerű ritmikus sportgimnasztika. Helyszínválasztásunkat pedig az indokolta, hogy a növendékeink túlnyomó része Újjalotáról járt hozzánk, így lakóhelyükhöz közel tudunk egy stúdiót kialakítani.

Gölle Zsuzsa 13 éve hagyott fel az élsporttal, ám a mozgással nem akart, és nem is tudott szakítani, így táncolni kezdett. Néhány éve tagja lett egy társulatnak, melynek székhelye Ausztriában található, és amellyel Broadway Company néven számos nemzetközi musicalben szerepeltek már.

– Nem akartunk szakítani a hagyományokkal, ezért megmaradtunk az idegen hangzású, ám annál jobban elfogadott Broadway elnevezés mellett. Jelen pillanatban óvodás-, gyerek- és ifjúsági korosztályban körülbelül 30 gyerekkel foglalkozunk, de az idei év eredményei azt mondatják velünk,

később viszont Szokol már betalált (2-1). A 29. percben Szabó góljával már 3-1-re alakult az állás. Újabb hét perc elteltével pedig tovább nőtt az előny: nagy cselsorozatot követően Szócs vette be a vendégek kapuját (4-1).

A szünetben senki nem gondolt arra a száználval fokos fordulatra, ami pedig bekövetkezett. Az összeszokottabb vendégegyüttes ugyanis szinte megtámaszkodott, s támadólag lépett fel. Olykor már bántó mezőnyfölényben adogatták egymásnak a labdát, amihez a magyarok gyakran csak asszisztálni tudtak. Már a II. félidő ötödik percében egy nagy kapufa jelezte a változást. A 17. percben pedig Jansik lövését követően maga mögé kellett nyúlnia az egyébként kitűnően védő hazai kapusnak (4-2). A 23. percben szinte az égből hullott alá, s jutott a gólvonalon túlra Szócs ívelése (4-3).

Négy perccel később Jansik zúgó kapufát lött. A hazaiak hősiességgel védekeztek, s az eredmény már nem változott.

**Magyar Parlamenti Válogatott – Zselíz (Szlovákia) 4-3 (4-1)**

A magyarok összeállítását ez volt: Géczi (Gaál) – Farkas, Csampa, Szócs, Sági, Szócs, Gedai, Hajdu, Zsenyei, dr. Polányi, Szabó. Csere: Martonosi, Magyar.

**Góllövők: Zsenyei, Polányi, Szabó, Szócs, ill. Szokol, Jansik, Szócs.**

A játékevezetői hármastól kezdve az ellenfelek a terített asztalnál is megmérkőztek. Ahogy lenni szokott, jó hangulatban, döntetlen eredménnyel.

hogy érdemes ezt a mozgáskultúrát Újjalotán meghonosítani. A kerületi táncosok – akik a modern táncok mellett hip-hopban, és amatőr ritmikus sportgimnasztikában is jeleskednek – február óta három országos versenyen vettek részt, ezek közül kettőn a nagydöntőbe is sikerült bejutniuk. Egy másik ifjúsági országos versenyen pedig arany fokozatot érdemeltek ki. A XIII. kerületben egy országos pontgyűjtő versenyen az újjalotai gyerekek két ezüst és egy bronzérmel, az ifik pedig a két ezüst mellett egy aranyat szereztek. Az ifi amatőr ritmikus sportgimnasztikázó csapat az idei esztétikus mozgásversenyen a szalaggyakorlatával az első helyen végzett. Emellett a 30 növendék közül nyolcan – köztük két bátor óvodás is – egyéni fitness versenyeken is részt vesznek, és közülük is az ifikorú Antal Éva és Bognár Bianca rendszeresen az első helyek valamelyikén végeznek.

– A kiváló eredményeinknek köszönhetően június 23-26. között meghívást kaptunk a balatonfüredi nemzetközi Sirály Táncfesztiválra, amely egy kezdő klub számára hatalmas megtiszteltetésnek számít. Előtte azonban még egy nagy feladat vár majd ránk: június 10-én az angyalföldi József Attila Művelődési Házban rendezzük majd az Évzáró Gálánkat, melyen a gyerekek mellett a profi táncosaink is fellépnek majd. S ha minden jól megy, őstől Újjalotán még több edzéslehetőség kínálkozik majd a számunkra, így beindíthatjuk a felnőttképzést, és a kezdők, valamint a haladók számára különböző erősségű tanfolyamok indítására is vállalkozni tudunk.

## APRÓHIRDETÉS

A kerületi magánszemélyek számára legfeljebb 20 szög ingyenes megjelenést biztosítunk. A hirdetéseket az adott területi lehetőségek figyelembevételével, a beérkezés sorrendjében közöljük. A feladó nevével, címével és telefonszámával ellátott hirdetéseket írásban várjuk a szerkesztőség címére.

**Csillaghegyen 200 nm-es családi ház** – alapja terméskő -180 nől ösfenyőfás kerttel, biztonsági ráccsal eladó, valamint egy nem használt víz-aktívátor, savas-lúgos víz készítéséhez. 410-5952.

**Okleveles, frissnyugdíjas szöveg-szerkesztői állást keres, WORD, EXEL, adatrögzítés, diplomamunkák, illetve gyermekfelügyeletet vállal, bármilyen időpontban 410-2154.**

**Nagy pénzügyi gyakorlattal és számítógépes ismerettel középkorú hölgy, sürgősen munkahelyet keres.** 06-20-416-1620.

**Eladó Pilisborosjenőn** a Nagykevellyel szemben, 200 nől telken, kétszintes, kétlakásos, teljesen külön öszkomfortos családi ház. Irányár: 35 Mft. 06-20-9927-226.

**Eladó: E1N-500-as** műszerész eszterga, oszlopos és asztali fűrógép, 250-es keretes fűrészgép, 600-as kombinált faipari gyalogép. 06-30-2095-989.

**Bp. XV. Drégelyvár utcában** eladó tulajdonostól II. emeleti, csendes, világos, klímás, erkélyes, 55 nm-es egy + két félszobás, jó állapotú lakás, beépített konyhával, biztonsági ajtóval, pincerekesz használatával. Ára: 10,8 Mft. 06-30-548-5888.

**Szakdolgozatok, egyéb írásos anyagok gépelését vállalom, angolul is.** 06-30-335-4201.

**Eladó a Csobogós utcában** magántulajdonú, 59 nm-es, felújított zöldövezeti lakás. Egy + két félszoba, étkező, gardrób, erkély. Ára: 10,9 Mft. 06-20-4955-179.

**Eladó a Rákos úton** 679 nm telken 86 nm-es lakás, 72 nm-es tetőtér beépítéssel, 210 nm-es műhellyel, utcafronti üzlettel. 06-20-949-3808.

**Építkezésből megmaradt, új hód-farkú cserép, gipszkarton profilok olcsón eladók.** 06-20-3192-947.

**Eladó olcsón bőr ülógarnitúra,** koloniál feleket, franciaágy. 06-209-574-3911.

**Albérlet kiadó** a XV. ker. Kinizsi utcában, rezsivel együtt 40 eFt-ért. 06-20-532-1808.

**Rákospalotán** 110 nöles, családi ház építésére alkalmas, öszközműves telek, rajta 51 nm-es öszkomfortos házzal eladó. 06-20-413-2704.

**Rákospalotán 1937-es,** 300 nm-es,

kétszintes, hétszobás felújítandó vilaház, 320 nöles telken eladó 35,9 Mft-ért. 06-30-9504-551.

**Eladó tulajdonostól** 2004-ben épült Pozsonyi utcai társasházban, félemeleten, 44,5 nm-es, másfél-szobás, amerikai konyhás lakás garázzsal, tárolóval 14,5 Mft-ért. 06-20-5986-555.

**MÁV telepi,** másfél-szobás, 48 nm-es, jó állapotú, világos, csendes, földszinti lakás, tároló helyiségekkel, kertrésszel, garázzsal eladó. 06-70-510-8113.

**Rákospalotán a Fő úton,** háromszintes, 420 nm-es, öszközműves, alapincézett ház, 300 nől telken eladó. Bevezetve 3 fázisú elektromos energia. 06-30-321-4064.

**Rákospalotán,** 8-10 lakásos társasház, vagy családi ház építésére alkalmas, 424 nm-es, öszközműves telek eladó. Jó közlekedés. 06-70-536-1311.

**Eladó új, háztartási varrógép** és felújított Energomat mosógép. 06-30-490-6257.

**Szabaduljon meg** a felhalmozódott stressztől és izomfájdalmaktól, fáradékonyságtól Thai-masszázs segítségével. 06-20-212-5049.

**Eladó 2 db nagyméretű plüss fotel,** jó állapotban, 8 eFt-ért. 410-3653.

**Eladó veresegyházi tavaknál** öszkomfortos kis családi ház 15 Mft-ért. 06-20-327-8322.

**Eladó kisipari neobarokk** díner, füles fotel 55 eFt-ért, és ágygyá nyitható kanapé, ernyős állólámpa 5 eFt/db. 306-8324.

**Nyírpalota utcában,** piac közelében eladó egy + két félszobás öröklakás. Felújított, parkettás, hidegburkolat, biztonsági rács. Irányár: 11 Mft. 06-20-462-3832.

**Pólus center** mellett Mehola üzlet-házban 28 nm-es, első emeleti, kultúralt irodahelyiség eladó vagy kiadó, hosszú távon kedvezmény. 06-70-284-3984, 06-70-381-3557.

**Matematika,** ill. angol korrepetálást vállalom. 06-30-644-0742.

**Eladó Nyírpalota u.-ban** 35 nm-es, negyedik emeleti öröklakás. Irányár: 8,2 Mft. Ugyanitt öt elemből álló fekete oszlopnak használható vas cső, 100 éves varrógép, tizedes mérleg, mán-gorlógép, fehér mozaik csempe. XV. Klebelsberg u. 57/B.

**XV. ker. Nyírpalota** utcában egy + két félszobás felújított lakás eladó. Parkettás, csempés, hidegburkolat, biztonsági rács, iskola, óvoda, piac

közeliében. 06-20-462-3832.

**Eladó Zanussi,** három fiókos fagyasztószekrény újszerű állapotban. 06-20-332-4818.

**Eladó:** 200x90 cm-es epedás heverő, háromszárnyas, vörösfenyő ablak, üvegezve, konyha-szekrény vörösfenyőből, asztallal és székekkel. 06-20-207-6097. **Gépirás, levelezés,** számítógépes szövegszerkesztés, szakdolgozat, diplomamunka és egyéb írásos anyag gépelése rövid határidőre. 306-4830, 06-20-413-2704.

**Újjalotán eladó** 71 + 3 nm-es, háromszobás, felújított, parkettás, járólapos, gardróbos, ötödik emeleti lakás 13 Mft-ért. 06-30-964-1848.

**Újjalotán, rendezett környezetben,** jó megközelítéssel, jó fekvésű, korszerűsített két + két félszobás panel öröklakás eladó. Irányár: 12,9 Mft. 06-30-944-1193.

**Vízórák szerelése,** tervezése kerti csapokra is, mosogatók, mosogatógépek, WC tartályok, csaptelepek bekötése, villanybojlerok vízköteléltése. Tel.: 06-20-354-4406, 06-30-370-2594.

**Angoltanítás** minden szinten. 416-8342.

**Nádastó parkban,** két és félszobás, 65 nm-es, földszinti, beépített loggiás, pincés, szövetkezesi lakás eladó. Irányár: 10,6 Mft. 06-30-513-3068.

**Eladó új, GF30** típusú gázkonvektor fél év garanciával 35 eFt-ért. 06-70-236-1888.

**Fodrász, manikűr,** kérésre házhoz megy. Nyugdíjasoknak, kismamáknak kedvezményes áron. 06-20-260-2343.

**Otthon végezhető** munkát, telefon ügyeletet vállalnak lakásomon. 06-20-357-3192.

**Rokkantnyugdíjas** asszisztens heti 2-3 alkalommal magánrendelőben munkát vállal, fogászaton is. 06-20-357-3192.

**Gyermekfelügyeletet** vállalom délelőtt négy órában egy 26 éves kétgyerekes anyuka, baby-sitter képesítéssel. 06-20-997-0514.

**XV. ker. Nyírpalota** úton, 53 nm-es, felújított, panorámás öröklakás eladó. Tehermentes, keleti fekvésű, világos konyhás, vízórás. Irányár: 11,1 Mft. 06-20-513-9026.

## Ágytoll tisztítás – paplankészítés

(igény szerint házhozszállítással)

Tel.: (06-1) 322-5823, (06-20) 966-3354

## CÉGALAPÍTÁS TÖRZSTÖKE ÜGYINTÉZÉSSSEL!

Bt.: 99.000 Ft, Kft.: 160.000 Ft öszköltéssel!

**SZÉKHELYSZOLGÁLAT Budapest 5 helyen!**

**KORREKT CÉGEK ADÁSVÉTELE!**

**KÖNYVELÉS BÉRSZÁMFEJTÉS! (évente 4 hónap ingyen)**

**CÉGMÓDOSÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS!**

**INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉSEK: 0,5 %!!!**

Címünk 1157 Budapest, Nyírpalota út 5.

Tel.: (1) 410-7997, 06-20-9150450, 06-20-9404435

**UNICENT**  
**GYORS HITEL**  
**JELZÁLOGHITEL**

Szabad felhasználásra, ingatlan vételre. Bank- és magánhitel kiváltásra is. Forint-, euro- vagy CHF alapú hitelek az Ingatlan értékének akár 60%-ig is 1-100 Mft-ig.

Kezes és jövedelemigazolás nélkül!  
Végrehajtással érintett ingatlanra és BAR listásoknak is!

**SZEMÉLYI HITEL**  
Fedezet nélkül, akár 5 M Ft-ig is  
306-1014, 306-1017.  
(06-30) 934-6308, (06-20) 433-2013  
(06-20) 969-2341

**Családja**

Ajánlatunkra vagy magát és szeretett, családjátak nekem támogatását becsújtató albusztól!

Készítenek el családok-törzsi albusztól, családját!

222-0574

**LAKATOS**

Bejárati ajtó, ablakra védőrácsok, kapuk, kerítések, korlátok készítése.

Tel.: 259-0511, (06-20) 568-4373

**FOGÁSZATI**  
kis és panoráma  
**RÖNTGEN**

1152 Bp. Szilaspark 5. sz. fsz. (Pólus mellett)  
BEUTALÓ NÉLKÜL IS!  
Rendelési idő: H-P: 8-20 h  
Tel.: 414-0146 és 306-5571

SEAT SKODA  
AUDI VOLKSWAGEN  
és más típusok alkatrészei!

Nyitva: h-p: 8-17, szo: 8-13  
1154 Bp., Arany J. u. 134.  
Tel.: 417-2453, 410-1519

**ANGOL NYELVSTÚDIÓ**

Alapfoktól felsőfokig, folyamatos • tolmácsolás, idegenvezetés, fordítás • Angol, olasz, német, francia, spanyol • kínai • török • Óvodás angol tábor • Kedvezményes külföldi utak • Dyslexiás képzés • Üzleti angol •

Tel.: (06-20) 258-7837  
Cím: XV. Rákos u. 141. Szo.: 10-136

**ZÖLDKÁRTYA**  
benzines autóra  
**Autójavítás, vizsgáztatás.**

Olajcsere megvárható. (Valvoline)  
Szombat, vasárnap is!  
Cím: XV., Obsitos u. 30.  
Telefon: 306-9596